

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 119 (1993)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

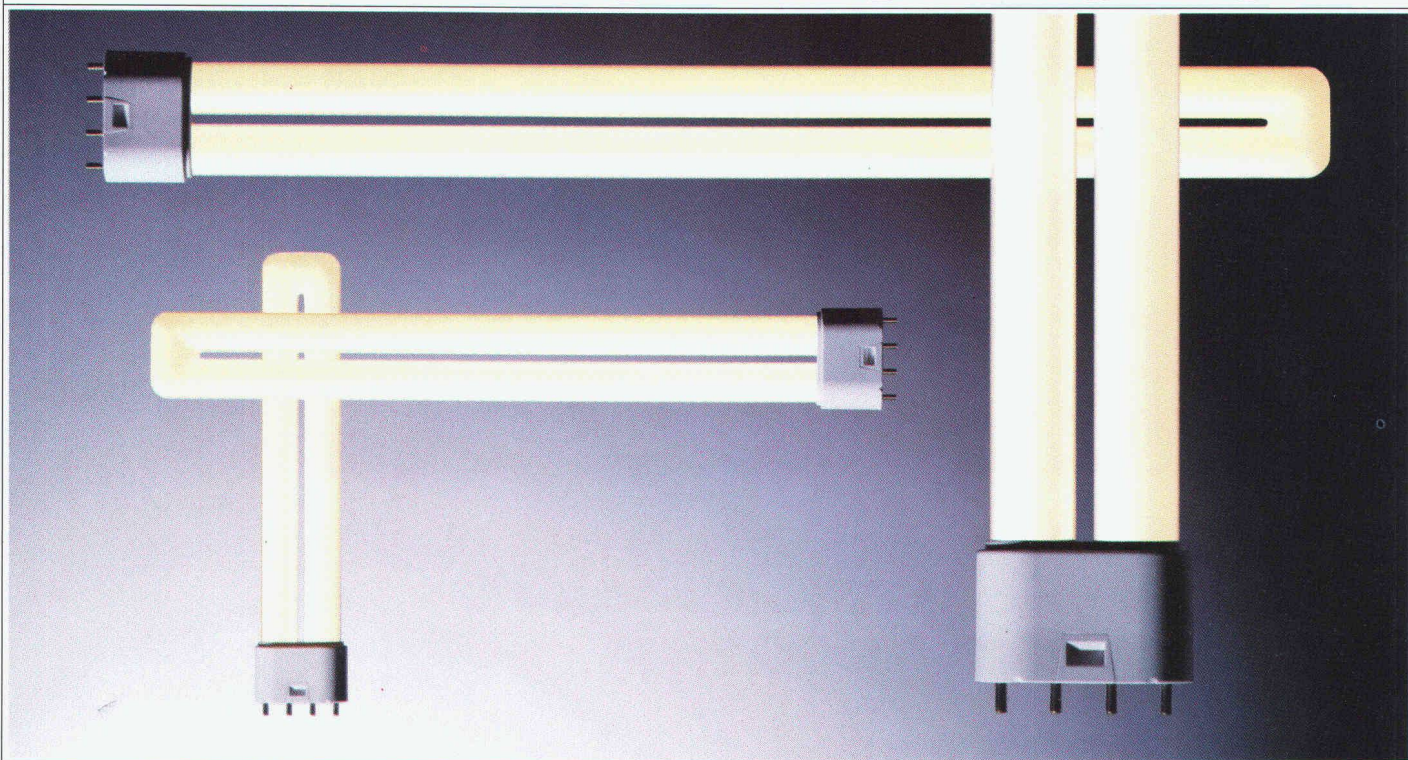


B4641

Route de Champ-Colin 2 • 1260 NYON  
Tél. 022/361 47 31  
Fax 022/361 68 82

**MICROTUNNELS**

# L'ÉCONOMIE ATTEINT DE NOUVEAUX ESPACES:







## ISR injectobohr SA

1303 Penthaz  
ZI La Rippe  
Tél. 021/861 33 65  
Fax 021/861 38 65

B4645



Sondages et perforations, ancrages en alluvions et en rochers, pieux de fondation, parois moulées, injections, jetting système «TERRAJET»

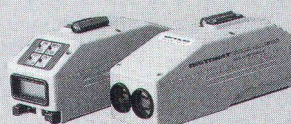
Les nouveaux distancemètres WILD

Un travail sur mesure



WILD DI1001, 5 mm + 5 ppm  
courtes distances jusqu'à 1,3 km

**Flexible, économique et rapide: WILD DI1001, WILD DI1600, WILD DI2002**



WILD DI1600, 3 mm + 2 ppm  
moyennes distances jusqu'à 7 km

Vous trouverez la solution appropriée à vos travaux topométriques parmi les trois nouveaux distancemètres WILD:

- **WILD DI1001: Fiable.**  
Simple à l'utilisation, robuste et économique.
- **WILD DI1600: Multifonctionnel.**  
Allie un temps de mesure très court (2 sec.), à une grande portée (7 km).
- **WILD DI2002: Précis.**  
Compact et léger (écart-type 1 mm + 1 ppm).



WILD DI2002, 1 mm + 1 ppm  
précision à courtes et moyennes distances

B4434

Leica SA 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55  
8152 Glattbrugg · Tél. 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37

**Leica**

G 13b/11-91 CH

# DULUX® L D'OSRAM.

Les longues lampes fluorescentes usuelles ne laissent que peu d'espace à la créativité dans l'éclairagisme.

Il en est tout autrement avec la DULUX® L d'OSRAM.

Elle est pratiquement aussi lumineuse, dans ses exécutions de 40 W et 55 W, que les lampes fluorescentes les plus puissantes, mais étant presque de deux tiers plus courte, elle permet de toutes nouvelles idées pour des installations d'éclairage économiques. On peut maintenant intégrer des luminaires encastrés pleins de fantaisie dans les plafonds où l'on ne voyait auparavant que les mêmes luminaires longilignes.

Et pourtant, la lampe OSRAM DULUX® L

55 W est également idéale pour l'éclairage indirect grâce à son flux lumineux élevé.

Et pour permettre à cette lampe d'être vue vraiment partout, l'OSRAM DULUX® L est aussi disponible en 18, 24 et 36 watts et en diverses teintes de lumière. Nous ne voulons réellement pas économiser sur la variété.



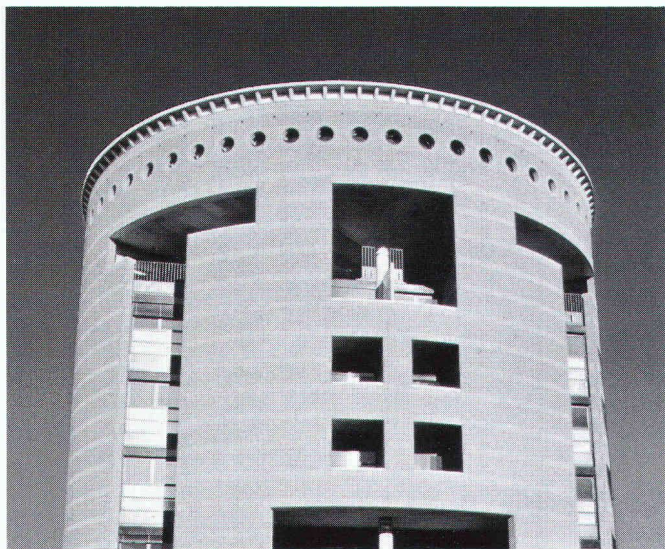
Adaptée à ces lampes: l'alimentation électronique QUICKTRONIC®. Pour une consommation d'énergie d'env. 25% plus faible et une longévité prolongée de 30 à 50%.

**OSRAM**

B4574



## Le propre d'un bon architecte...



Tout architecte conscient des problèmes de l'heure ne songe pas seulement à briller dans les concours, il se manifeste aussi par des solutions novatrices, respectueuses de l'environnement, immédiatement applicables. Mario Botta, l'un des plus inventifs, prêche par l'exemple comme en témoigne son atelier à Lu-

gano – entièrement chauffé au gaz naturel. Il sait que le gaz naturel ne produit ni résidus, ni suie, ni fumée, ne contient pratiquement pas de soufre. En Suisse, le gaz naturel a déjà permis de réduire de quelque 8'000 tonnes par an les rejets de dioxyde de soufre.

L'extraction, le traitement et même le transport du gaz naturel requièrent si peu d'énergie que son rendement primaire atteint déjà plus de 90%. Optimale, sa combustion n'exige aucun appareillage compliqué et coûteux comme les combustibles qu'il faut vaporiser au préalable. La production de chaleur est quasi instantanée et peut être dosée avec une grande précision. À noter, enfin, l'avantage du gaz naturel associé à certaines technologies, notamment basées sur la condensation, dont les rendements de combustion sont très élevés (jusqu'à 15% d'économie d'énergie). Quant au gain de place réalisé par la suppression de la citerne, il ne peut que favoriser l'imagination d'un architecte digne de ce nom. Construire, c'est aussi gérer: inutile de dire que Mario Botta n'est pas seul à préconiser le gaz naturel.

Tapez \*gaz#

Association Suisse de l'Industrie Gazière, rue Pichard 12, 1003 Lausanne.

**1+= gaz naturel**

B4644

C'est l'avenir qui compte.